

Rehâvî Aksak Semai

Hafız Post

The musical score consists of ten staves of music in G major, 2/4 time, with a tempo of 1000 BPM. The lyrics are written below each staff, corresponding to the musical phrases. The lyrics are:

Ah_dile_ma_ye_i_sa_fa_dir
ah_dile_ma_ye_i_sa_fa_dir_a man
hat_hi_ru_yi_ya_der_ker_ah_hat_hi_ru
yi_yar_der_ker.
Ten_diri_dir_de_re_dil_li_ten_ten_ten_dir_ten
ten_ten_dir_te_nen_ten_na_he yi_he
he yi_hey_hay_hat_hi_ru
yi_yar_der_ker_hey_hey_ah_an_iha
li_ba_gi_is_ve_ah_a_ni_ha_li_ba
gi_is_ve_sa_na_da_i_der_te_ma_yül
ah_sa_na_da_i_der_te_ma_yül

Usulî : Aksak Semai

REHAVÎ AKSAK SEMAI

Hafız Post

Darb : 10 $\frac{2}{\text{Düm}}$ $\frac{3}{\text{teka}}$ $\frac{2}{\text{düm}}$ $\frac{2}{\text{tek}}$ $\frac{1}{\text{tek}}$

G Ü F T E :

Dile maye-î-safâdır hat-ı-rûy-ı-yâr derler
Kişinin komaz dilinde gamını behâr derler
O nihâl-ı-bağ-ı-işve sana da ider temâyül
A gönüл ne ah idersin buna rûzigâr derler

TERENNÜM

Ten diri dir tere dilli ten ten ten dir ten ten
ten dir tenen ten na hey hey hey hey hey
Hat-ı-rû-yı-yâr derler.

V E Z N İ :

Failâtün failâtün failâtün fâiltün

T A K T İ İ

Dile mâye isafâdır hat-ı-rûyî yar derler.

MA'NASI :

Yârin yüzündeki hat gönüлün safasına esasdır derler ; Bahar eyamı da bir adamın gönlünde gam bırakmaz derler.

Ey gönüл neden ah ediyorsun ? O işve bağının fidanı bir gün sana da meyl eder, buna zemâne derler.

LUGATLAR

Dil - gönüл. mâye - temel, esas. safâ - berraklık. hat - çarebrûlarda ilk görünen recüliyet eseri. Nihâl - fidan. temâyül - egilme, meyletme. Rûzigâr - zeman, vakıt.